


МИНОБРНАУКИ РОССИИ

	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования <b>«Пермский национальный исследовательский политехнический университет»</b>
	Стандарт университета Система самостоятельно устанавливаемых образовательных стандартов
Версия 1	<b>СТУ СУОС 27.03.02 –2019</b>

**САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТАНОВЛИВАЕМЫЙ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**по направлению подготовки  
45.03.02 Лингвистика**

Уровень высшего образования – бакалавриат

*Institutional Educational Standard of Higher Education  
Field of Study – LINGUISTICS*

*Level of higher education – BACHELOR'S DEGREE*

Пермь  
2019

## Предисловие

1. РАЗРАБОТАН самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования научно-педагогическими работниками кафедр гуманитарного факультета Пермского национального исследовательского политехнического университета. Целью введения самостоятельно устанавливаемого образовательного стандарта высшего образования Пермского национального исследовательского политехнического университета является создание на его основе адаптивных, практико-ориентированных и гибких образовательных программ высшего образования, которые обеспечивают получение студентами профессиональных компетенций, отвечающих актуальным требованиям рынка труда, в том числе в области цифровой экономики, предпринимательства, командной и проектной работы, здоровьесбережения.

2. УТВЕРЖДЁН решением Ученого совета университета, протокол от 28.02.2019, протокол № 6.

3. ВВЕДЁН в действие приказом ректора университета от 05.03.2019 № 16-О.4.

4. ДАТА введения в действие – 01 марта 2019 года.

## Содержание

1 Область применения .....	3
2 Термины, определения обозначения и сокращения .....	4
3 Нормативные ссылки .....	7
4 Общие положения .....	8
5. Требования к результатам освоения программы бакалавриата .....	10
6 Требования к структуре программы бакалавриата.....	14
7 Требования к условиям реализации программы бакалавриата .....	17
8 Контроль соблюдения образовательного стандарта.....	21
9 Внесение изменений и дополнений в образовательный стандарт .....	21
10 Список разработчиков и экспертов образовательного стандарта.....	21
<i>Приложение 1</i> .....	22
Примерные индикаторы достижения универсальных компетенций .....	22
<i>Приложение 2</i> .....	27
Примерные индикаторы достижения общепрофессиональных компетенций .....	27
<i>Приложение 3</i> .....	30
Обязательные профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения.....	30
<i>Приложение 4</i> .....	31
Рекомендуемые профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения.....	31
<i>Приложение 5</i> .....	
Таблица соответствия результатов освоения программы бакалавриата действующего ФГОС ВО (научно-исследовательская деятельность и производственно-технологическая деятельность) и СУОС.....	37
Лист регистрации изменений.....	55

## 1 Область применения

1.1 Настоящий самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пермский национальный исследовательский политехнический университет» (далее – СУОС ВО ПНИПУ) представляет собой совокупность обязательных требований при реализации основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее соответственно – образовательная программа, направление подготовки) и действует во всех подразделениях университета.

1.2 Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования ПНИПУ разработан с учетом:

- актуальных и перспективных потребностей личности, развития общества и государства, образования, науки, культуры, техники и технологий, экономики и социальной сферы в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;

- лучшей отечественной и мировой практики подготовки по программам высшего образования с учетом прогнозирования перспектив развития высокотехнологичных производств;

- действующих отечественных и международных норм качества образования в сфере лингвистического образования и требований высокотехнологичных отраслей экономики;

- действующих профессиональных стандартов;

- уровней квалификаций, установленных в Российской Федерации.

1.3 Основными пользователями образовательного стандарта являются:

- обучающиеся по образовательным программам высшего образования, разработанным на основе данного образовательного стандарта;

- абитуриенты и их законные представители, осуществляющие выбор образовательной программы высшего образования;

- ректор и проректоры университета, заведующие кафедрами, ответственные за управление процессом разработки, обновления и реализации образовательных программ;

- научно-педагогические работники университета, ответственные за реализацию и обновление образовательных программ, разработку, актуализацию и реализацию рабочих программ дисциплин (модулей) и практик с учетом передовых достижений науки, техники и социальной сферы по данному направлению/специальности и уровню подготовки, а также за контроль качества освоения программ посредством текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся;

- государственные экзаменационные комиссии, ответственные за контроль качества освоения образовательных программ посредством государственной итоговой аттестации обучающихся;

- объединения специалистов и работодателей в соответствующей сфере профессиональной деятельности, участвующие в разработке, обновлении образовательных программ и их экспертизе;
- уполномоченные государственные органы исполнительной власти, осуществляющие регламентацию образовательной деятельности и обеспечивающие финансирование высшего образования;
- российские, иностранные и международные образовательные, научные, общественные и иные организации.

## 2 Термины, определения обозначения и сокращения

### 2.1 Термины и определения

В настоящем стандарте использованы следующие термины и определения:

**2.1.1 направленность (профиль) образования (образовательной программы)** – ориентация образовательной программы на конкретные области знания и (или) виды деятельности и определяющие её предметно-тематическое содержание, преобладающие виды учебной деятельности обучающихся и требования к результатам её освоения;

**2.1.2 образовательный стандарт ПНИПУ** – совокупность требований, обязательных для исполнения во всех подразделениях ПНИПУ, участвующих в разработке и реализации основных профессиональных образовательных программ по данному направлению подготовки или специальности высшего образования;

**2.1.3 основная профессиональная образовательная программа высшего образования** – комплекс основных характеристик образования (объём, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий и форм аттестации, представленный в виде общей характеристики ОП, учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), программ практики, оценочных и методических материалов;

**2.1.4 примерная основная образовательная программа** – учебно-методическая документация (примерный учебный план, примерный календарный учебный график, примерные рабочие программы учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), иных компонентов), определяющая рекомендуемые объем и содержание образования определенного уровня и (или) определенной направленности, планируемые результаты освоения образовательной программы, примерные условия образовательной деятельности, включая примерные расчеты нормативных затрат оказания государственных услуг по реализации образовательной программы;

**2.1.5 планируемые результаты освоения образовательной программы** – компетенции обучающихся, установленные в образовательном стандарте, и **компетенции** обучающихся, установленные в образовательной программе, с учётом направленности (профиля) образовательной программы (в случае установления таких компетенций);

Версия 1	СТУ СУОС 19.03.01–2019	Стр. 4
----------	------------------------	--------

**2.1.6 универсальные компетенции** – компетенции выпускников, отражающие запросы общества и личности к общекультурным и социально-личностным качествам выпускника программы высшего образования соответствующего уровня, включающие профессиональные характеристики, определяющие встраивание уровня образования в национальную систему профессиональных квалификаций;

**2.1.7 общепрофессиональные компетенции** – компетенции выпускников, отражающие запросы рынка труда в части владения выпускниками программ высшего образования по направлению (специальности) подготовки базовыми основами профессиональной деятельности с учетом потенциального развития области или областей деятельности (независимо от ориентации программы на конкретные объекты деятельности или области знания);

**2.1.8 профессиональные компетенции** – компетенции выпускников, отражающие запросы рынка труда в части готовности выпускника программы высшего образования соответствующего уровня и направления подготовки выполнять определенные задачи профессиональной деятельности и связанные с ними трудовые функции из профессиональных стандартов для соответствующего уровня профессиональной квалификации;

**2.1.9 индикаторы достижения компетенций** – обобщенные характеристики, уточняющие и раскрывающие формулировку компетенции. Индикаторы могут быть представлены в виде обобщенных результатов обучения или в виде конкретных действий, выполняемых выпускником, освоившим данную компетенцию. Индикаторы достижения компетенций должны быть измеряемы с помощью средств, доступных в образовательном процессе;

**2.1.10 результаты обучения** (планируемые) – знания, практические умения, владение навыками, приобретенные и показанные обучающимися после завершения дисциплины (модуля) или прохождения практики;

**2.1.11 профессиональный стандарт** – характеристика квалификации, необходимой работнику для осуществления определенного вида профессиональной деятельности;

**2.1.12 область профессиональной деятельности** (выпускника) – совокупность видов профессиональной деятельности выпускников, имеющая общую основу (аналогичные или близкие назначения, объекты, технологии, в том числе средства труда) и предполагающая схожий набор трудовых функций и соответствующих компетенций для их выполнения; корреспондируется с одним или несколькими видами экономической деятельности;

**2.1.13 сфера профессиональной деятельности** (выпускника) – сегмент области профессиональной деятельности или смежных областей профессиональной деятельности, включающий вид(ы) профессиональной деятельности, характеризующийся совокупностью специфических объектов профессиональной деятельности; также, отрасль (или область) труда, имеющая определенные границы применения. По результатам трудовой деятельности, продуктам труда различают

две крупные сферы профессиональной деятельности: *сферу материального производства* (промышленность, строительство, сельское хозяйство, лесное хозяйство, грузовой транспорт, связь, доставка и быт) и *непроизводственную сферу* (наука, образование, искусство, культура, здравоохранение, соцобеспечение, общественное питание, жилищно-коммунальное хозяйство, пассажирский транспорт, органы госуправления, финансы, кредит, органы правопорядка, система массовых коммуникаций).

**2.1.14 вид профессиональной деятельности** (выпускника) – совокупность обобщенных трудовых функций, которые могут выполнять выпускники, имеющие сходные условия, характер и результаты труда;

**2.1.15 обобщенная трудовая функция** – совокупность связанных между собой трудовых функций, сложившаяся в результате разделения труда в конкретном производственном (бизнес-) процессе;

**2.1.16 трудовая функция** – набор взаимосвязанных трудовых действий, направленных на решение одной или нескольких задач процесса труда, выполнение относительно автономной и завершенной части трудового процесса в рамках обобщенной трудовой функции;

**2.1.17 трудовое действие** – процесс взаимодействия работника с предметом труда, при котором достигается определённая задача;

**2.1.18 объект профессиональной деятельности** (выпускника) – явление, предмет, процесс, на которые направлено воздействие в процессе профессиональной деятельности. Термины «объект» и «предмет профессиональной деятельности» рассматриваются как синонимы в профессиональной деятельности, связанной с материальным производством, следует развести эти понятия в нематериальной сфере, связанной с научными исследованиями, творчеством и т.п. В этом случае понятие предмета уже не синоним понятия объекта и связано со свойствами или отношениями объекта, познание которых важно для решения профессиональных задач;

**2.1.19 задача профессиональной деятельности** (выпускника) – цель, заданная в определённых условиях, которая может быть достигнута при реализации определённых действий над объектом (совокупностью объектов) профессиональной деятельности;

**2.1.20 типы задач профессиональной деятельности** – условное подразделение задач профессиональной деятельности по характеру действий, выполняемых для достижения заданной цели;

## **2.2 Обозначения и сокращения**

В настоящем стандарте использованы следующие обозначения и сокращения:

**ВКР** – выпускная квалификационная работа;

**ВО** – высшее образование;

Версия 1	СТУ СУОС 19.03.01–2019	Стр. 6
----------	------------------------	--------

**ГЭ** – государственный экзамен;

**ЗЕ** – зачётная единица;

**НИР** – научно-исследовательская работа;

**ОПК** – общепрофессиональные компетенции;

**ОПОП** – основная профессиональная образовательная программа высшего образования;

**ОТФ** – обобщенная трудовая функция;

**ПД** – профессиональная деятельность;

**ПК** – профессиональная компетенция;

**ПНИПУ** – Пермский национальный исследовательский политехнический университет;

**ПООП** – примерная основная образовательная программа по направлению подготовки;

**ПС** – профессиональный стандарт;

**ПКО** – обязательная профессиональная компетенция;

**СРС** – самостоятельная работа студента;

**СТУ** – стандарт университета;

**СУОС** – самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт;

**УК** – универсальная компетенция;

**УОП** – управление образовательных программ ПНИПУ;

**ФГБОУ** – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение;

**ФГОС** – федеральный государственный образовательный стандарт;

### **3 Нормативные ссылки**

В настоящем образовательном стандарте использованы ссылки на следующие нормативные правовые и локальные акты:

Федеральный закон от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании»;

Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

Правила участия объединений работодателей в мониторинге и прогнозировании потребностей экономики в квалифицированных кадрах, а также в разработке и реализации государственной политики в области среднего профессионального образования и высшего образования, утвержденные постановлением Правительства Российской Федерации от 10 февраля 2014 г. № 92;

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, про-

граммам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 05.04.2017 № 301;

Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 29 июня 2015 г. № 636;

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденный приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 969, зарегистрирован в Минюсте 25.08.2020 регистрационный № 59448.

Устав ПНИПУ;

Положение о порядке разработки и утверждения самостоятельно устанавливаемых образовательных стандартов высшего образования ПНИПУ и внесении в них изменений;

Положение о порядке разработки и утверждения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, программы специалитета, программы магистратуры.

#### **4 Общие положения**

4.1 Получение образования по образовательной программе, разработанной на основе настоящего СУОС ВО, допускается только в ПНИПУ и организациях-партнерах на основе договоров о сетевом взаимодействии в случае сетевой формы реализации образовательной программы.

4.2 Обучение по образовательной программе в ПНИПУ может осуществляться в очной и очно-заочной формах обучения.

4.3 Содержание высшего образования по направлению подготовки определяется образовательной программой, разрабатываемой рабочей группой и утверждаемой согласно установленному в университете порядку. При разработке образовательной программы формируют требования к результатам ее освоения в виде универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников (далее вместе – компетенции).

4.4 При реализации образовательной программы могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии, в том числе обучающиеся могут осваивать отдельные курсы, дисциплины (модули) в формате онлайн-курсов, с использованием ресурсов иных организаций, осуществляющих образовательную деятельность, в том числе университетов, обеспечивающих соответствие качества подготовки обучающихся мировому уровню.

При обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее – инвалиды и лица с ОВЗ) электронное обучение, дистанционные образовательные технологии должны предусматривать возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

4.5 Реализация образовательной программы возможна с применением сетевой



формы.

4.6 Образовательную деятельность по образовательной программе осуществляют на русском языке и (или) могут осуществлять на иностранном языке по решению Ученого совета ПНИПУ. Документы об образовании и о квалификации (диплом и приложение к нему) по решению Ученого совета могут быть оформлены на иностранном языке.

4.7 Срок получения образования по образовательной программе (вне зависимости от применяемых образовательных технологий):

- в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, составляет 4 года;
- в очно-заочной форме обучения составляет 4 года 6 месяцев;
- при обучении по индивидуальному учебному плану составляет не более срока получения образования, установленного для соответствующей формы обучения, а при обучении по индивидуальному плану инвалидов и лиц с ОВЗ может быть увеличен по их желанию не более чем на год по сравнению со сроком получения образования для соответствующей формы обучения.

4.8 Объем образовательной программы составляет 240 зачетных единиц (далее – ЗЕ) вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации образовательной программы с использованием сетевой формы, реализации образовательной программы по индивидуальному учебному плану.

Объем образовательной программы, реализуемый за один учебный год, составляет не более 70 ЗЕ вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата с использованием сетевой формы, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану (за исключением ускоренного обучения), а при ускоренном обучении – не более 80 ЗЕ.

4.9 Области профессиональной деятельности и сферы профессиональной деятельности, в которых выпускники, освоившие образовательную программу (далее – выпускники), могут осуществлять профессиональную деятельность:

01 Образование и наука (в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования; в сфере научных исследований); сфера межкультурной и межязыковой коммуникации.

Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности и сферах профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

4.10 В рамках освоения образовательной программы выпускники могут готовиться к решению задач профессиональной деятельности следующих типов:

- педагогический;
- переводческий;

- консультационный;
- научно-исследовательский.

4.11 При разработке образовательной программы устанавливают направленность (профиль) программы бакалавриата, которая соответствует направлению подготовки в целом или конкретизирует содержание образовательной программы:

- на область (области) и (или) сферу профессиональной деятельности выпускников;
- на тип (типы) задач профессиональной деятельности выпускников;
- при необходимости – на объекты профессиональной деятельности выпускников или область (области) знания.

4.12 Образовательная программа, содержащая сведения, составляющие государственную тайну, разрабатывается и реализуется с соблюдением требований, предусмотренных законодательством Российской Федерации и иными нормативными правовыми актами в области защиты государственной тайны.

## 5. Требования к результатам освоения программы бакалавриата

5.1 В результате освоения образовательной программы у выпускника должны быть сформированы компетенции, установленные программой бакалавриата.

5.2 Программа бакалавриата должна устанавливать следующие универсальные компетенции – см. табл. 5.1.

Таблица 5.1 Универсальные компетенции выпускника бакалавриата<sup>1</sup>

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника образовательной программы
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Разработка и реализация проектов	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Межкультурное	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие

<sup>1</sup> Новые универсальные компетенции УК-9, УК-10, УК-11 и новая расширенная формулировка УК-8 вводится с 1 сентября 2021 года

взаимодействие	общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровье сбережение)	УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
	УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Безопасность жизнедеятельности	<b>УК-8.</b> Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
Инклюзивная компетентность	УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность	УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
Гражданская позиция	УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению

Примерные индикаторы достижения универсальных компетенций представлены в приложении 1 к настоящему образовательному стандарту.

5.3 Программа бакалавриата должна устанавливать следующие общепрофессиональные компетенции – см. табл. 5.2.

Таблица 5.2 Общепрофессиональные компетенции выпускника<sup>2</sup>

<b>Наименование категории общепрофессиональных компетенций</b>	<b>Код и наименование общепрофессиональной компетенции выпускника образовательной программы</b>
Естественнонаучная подготовка	ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
Информационная среда	ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам

<sup>2</sup> Новая расширенная формулировка ОПК-2 вводится с 1 сентября 2021 года, ОПК-6 выводится с 1 сентября 2021 года.

Общеинженерные и технологические навыки	ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения
	ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения
Разработка документации	ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Исследования, эксперимента, культура	ОПК-6. Владеет основами современной информационной и библиографической культуры, способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач

Примерные индикаторы достижения общепрофессиональных компетенций представлены в приложении 2 к настоящему образовательному стандарту.

5.4 Профессиональные компетенции, устанавливаемые программой бакалавриата, формируются на основе профессиональных стандартов, соответствующих профессиональной деятельности выпускников, а также на основании анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемых к выпускникам направления подготовки на рынке труда, обобщения отечественного и зарубежного опыта, требований работодателей.

Профессиональные компетенции установлены в настоящем образовательном стандарте в качестве обязательных для всех образовательных программ данного направления подготовки (специальности), независимо от направленности (профиля) и рекомендуемых, структурированных по типам задач профессиональной деятельности (далее соответственно – обязательные профессиональные компетенции и рекомендуемые профессиональные компетенции).

5.5 Программа бакалавриата должна устанавливать обязательные профессиональные компетенции (ПКО), указанные в приложении 3 к настоящему образовательному стандарту.

5.6 В программе бакалавриата могут устанавливаться профессиональные компетенции в соответствии с направленностью программы из числа рекомендуемых профессиональных компетенций, указанных в приложении 4 к настоящему образовательному стандарту.

5.7 При определении профессиональных компетенций, устанавливаемых в программе бакалавриата, разработчик:

- включает в программу бакалавриата все обязательные профессиональные компетенции;

- может включить в образовательную программу одну или несколько рекомендуемых профессиональных компетенций в соответствии с выбранными типами задач профессиональной деятельности выпускника;

- самостоятельно устанавливает одну или несколько профессиональных компетенций, исходя из направленности образовательной программы, соответствующей области и сфере профессиональной деятельности (на основе профессиональных стандартов, соответствующих профессиональной деятельности выпускников, а также, при необходимости, на основе анализа иных требований, предъявляемых к выпускникам).

Разработчик образовательной программы может не устанавливать профессиональные компетенции самостоятельно и/или не включать рекомендуемые профессиональные компетенции при наличии обязательных профессиональных компетенций и выполнении требования, что совокупность компетенций, установленных в программе бакалавриата, должна обеспечивать выпускнику способность осуществлять профессиональную деятельность не менее чем в одной области профессиональной деятельности и сфере профессиональной деятельности, установленных в соответствии с пунктом 4.9 СУОС ВО ПНИПУ, и решать задачи профессиональной деятельности не менее, чем одного типа, установленного в соответствии с пунктом 4.10 СУОС ВО ПНИПУ.

Для установления профессиональных компетенций на основе профессиональных стандартов осуществляют выбор профессиональных стандартов, соответствующих профессиональной деятельности выпускников, из реестра профессиональных стандартов (перечня видов профессиональной деятельности), размещённого на специализированном сайте Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Профессиональные стандарты» (<http://profstandart.rosmintrud.ru>).

Из каждого выбранного профессионального стандарта выделяют одну или несколько обобщённых трудовых функций (далее – ОТФ), соответствующих профессиональной деятельности выпускников, на основе установленных профессиональным стандартом для ОТФ уровня квалификации и требований раздела «Требования к образованию и обучению». ОТФ может быть выделена полностью или частично.

5.8 Разработчик устанавливает в программе бакалавриата индикаторы достижения компетенций:

– универсальных, общепрофессиональных, обязательных и рекомендуемых профессиональных компетенций – в соответствии с примерными индикаторами достижения компетенций, установленными настоящим стандартом;

– самостоятельно установленных профессиональных компетенций – в соответствии с индикаторами достижения компетенций, установленными самостоятельно.

Таблица соответствия результатов освоения программы бакалавриата (компетенций выпускников) действующего ФГОС ВО и СУОС представлена в приложении 5.

5.9 Разработчик самостоятельно планирует результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам, которые должны быть соотнесены с

установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций.

Совокупность запланированных результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам должна обеспечивать формирование у выпускника всех компетенций, установленных в образовательной программе.

## **6 Требования к структуре программы бакалавриата**

6.1 Структура программы бакалавриата включает базовую часть (*обязательную для всего направления подготовки*) и часть, формируемую участниками образовательных отношений (*вариативную часть*). Вариативная часть включает профильную часть и элективную часть (*дисциплины и модули по выбору студента*).

Объем базовой части, без учета объема государственной итоговой аттестации, должен составлять не менее 50 процентов общего объема образовательной программы.

6.2 Дисциплины (модули) и практики базовой и профильной частей программы бакалавриата в совокупности обеспечивают формирование всех универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускника. К базовой части программы бакалавриата относятся дисциплины и практики, обеспечивающие формирование общепрофессиональных и обязательных профессиональных компетенций. Дисциплины (модули) и практики, обеспечивающие формирование универсальных компетенций, могут включаться в базовую часть и в часть, формируемую участниками образовательных отношений. Профильная часть определяет направленность образовательной программы и обеспечивает формирование профессиональных компетенций.

6.3 Элективная часть включает дисциплины (модули) по выбору обучающегося в соответствии с его индивидуальными образовательными потребностями и направлены на расширение и углубление компетенций, формируемых обязательными базовой и профильной частями образовательной программы.

Выбранные обучающимися элективные дисциплины (модули) являются обязательными для освоения.

6.4 При разработке образовательной программы обучающимся обеспечивают возможность освоения факультативных дисциплин (модулей).

Факультативные дисциплины (модули) не включаются в объем образовательной программы.

6.5 Программа бакалавриата состоит из следующих блоков:

Блок 1 «Дисциплины (модули)»

Блок 2 «Практика»

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация».

Структура и объем образовательной программы – см. табл. 6.1

Таблица 6.1 - Структура и объем образовательной программы

Версия 1	СТУ СУОС 19.03.01–2019	Стр. 14
----------	------------------------	---------

Структура образовательной программы		Объем образовательной программы и ее блоков, ЗЕ
Блок 1	Дисциплины (модули)	не менее 180
Блок 2	Практика	не менее 21
Блок 3	Государственная итоговая аттестация	9
Объем программы бакалавриата		240

6.6 Программа бакалавриата должна обеспечивать в рамках Блока 1 «Дисциплины (модули)» реализацию по следующим дисциплинам – см. табл. 6.2.

Таблица 6.2 – Структура Блока 1

Дисциплины	Трудоемкость, ЗЕ
<b>Базовая часть<sup>3</sup>, из них:</b>	<b>145</b>
История	4
Философия	4
Экономика	4
Социология	4
Основы языкознания	6
Безопасность жизнедеятельности	3
Экология	3
Физическая культура и спорт	2
Древние языки и культуры	3
Информационные технологии в лингвистике и переводе	4
Лексико-грамматические основы (первый иностранный язык)	10
Устная речевая практика (первый иностранный язык)	12
Практическая фонетика и культура голоса (первый иностранный язык)	3
Говорение и аудирование в устном переводе (первый иностранный язык)	7
Письменная речевая практика (первый иностранный язык)	6

<sup>3</sup> обязательная часть для всего направления подготовки

Письмо и чтение в письменном переводе (первый иностранный язык)	6
Устная речевая практика и практическая фонетика (второй иностранный язык)	11
Лексико-грамматические основы (второй иностранный язык)	10
Русский язык и культура речи	4
Говорение и аудирование в устном переводе (второй иностранный язык)	7
Письмо и чтение в письменном переводе (второй иностранный язык)	6
Письменная речевая практика (второй иностранный язык)	4
Введение в теорию межкультурной коммуникации	3
Теория первого иностранного языка: лексикология, теоретическая грамматика, стилистика	5
Основы теории и методики обучения иностранным языкам	3
История, культура, литература стран (первый иностранный язык)	3
Учебно-исследовательская работа студентов	8

Программа бакалавриата должна обеспечивать реализацию дисциплин (модулей) по физической культуре и спорту:

в объеме не менее 2 ЗЕ в рамках Блока 1 «Дисциплины (модули)»;

в объеме не менее 328 академических часов, которые являются обязательными для освоения, не переводятся в ЗЕ и не включаются в объем программы бакалавриата, в рамках элективных дисциплин (модулей) в очной форме обучения.

6.7 В блок 2 «Практика» входят учебная и производственная виды практики (далее вместе – практики).

Тип учебной практики:

обязательная:

- ознакомительная.

Типы производственной практики:

обязательная:

- преддипломная практика;

рекомендуемые:

- педагогическая;

- устная переводческая;

- письменная переводческая;

- межкультурная;

- консультационная;

- научно-исследовательская работа.



6.8. При разработке ОПОП выбираются все обязательные типы практики и один или несколько рекомендуемых типов практик. Все профессиональные компетенции (ПКО и ПК) должны быть охвачены практиками, ОПК – при необходимости. Практики, формирующие ПКО и ОПК, относятся к базовой части ОПОП, а формирующие ПК – к профильной. Объем практики каждого типа должен быть кратным 3 ЗЕ, за исключением практики, распределенной в семестре.

6.9. В блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входят:

- подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена;
- подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

6.10. По заявлению инвалидов и лиц с ОВЗ университет предоставляет возможность обучения по образовательной программе, учитывающей особенности их психофизического развития, индивидуальных возможностей и, при необходимости, обеспечивающей коррекцию нарушений развития и социальную адаптацию указанных лиц.

## **7 Требования к условиям реализации программы бакалавриата**

### **7.1 Требования к условиям реализации образовательной программы**

Требования к условиям реализации образовательной программы включают в себя общесистемные требования, требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, требования к кадровым и финансовым условиям реализации образовательной программы, а также требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе.

### **7.2 Общесистемные требования к реализации образовательной программы**

7.2.1 Организация должна располагать на праве собственности или ином законном основании материально-техническим обеспечением образовательной деятельности (помещениями и оборудованием) для реализации образовательной программы по блоку 1 «Дисциплины (модули)» и блоку 3 «Государственная итоговая аттестация» в соответствии с учебным планом.

7.2.2 Каждый обучающийся в течение всего периода обучения должен быть обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде ПНИПУ из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), как на территории ПНИПУ, так и вне ее. Условия для функционирования электронной информационно-образовательной среды могут быть созданы с использованием ресурсов иных организаций.

Электронная информационно-образовательная среда должна обеспечивать:

- доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах дисциплин (модулей), практик;

- формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

В случае реализации образовательной программы с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий электронная информационно-образовательная среда должна дополнительно обеспечивать:

- фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения образовательной программы;

- проведение учебных занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий;

- взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействия посредством сети «Интернет».

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий и квалификацией работников, ее использующих и поддерживающих.

Функционирование электронной информационно-образовательной среды должно соответствовать требованиям законодательства Российской Федерации.

7.2.3 При реализации образовательной программы в сетевой форме требования к реализации образовательной программы должны обеспечиваться совокупностью ресурсов материально-технического и учебно-методического обеспечения, предоставляемого организациями, участвующими в реализации образовательной программы в сетевой форме.

7.2.4 При реализации программы бакалавриата или части (частей) программы бакалавриата на созданных в установленном порядке в иных организациях кафедрах или иных структурных подразделениях требования к реализации программы бакалавриата должны обеспечиваться совокупностью ресурсов указанных организаций.

### **7.3 Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению образовательной программы**

7.3.1 Помещения должны представлять собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяют в рабочих программах дисциплин.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ПНИПУ.

Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами, позволяющими обучающимся получать знания, умения и навыки, предусмотренные программой бакалавриата.

7.3.2 Образовательная программа должна быть обеспечена необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного

обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяют в рабочих программах дисциплин и обновляют при необходимости).

7.3.3 При использовании в образовательном процессе печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), практик, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

7.3.4 Обучающимся должен быть обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяют в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляют (при необходимости).

7.3.5 Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ должны быть обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

#### **7.4 Требования к кадровым условиям реализации программы бакалавриата**

7.4.1 Реализацию образовательной программы обеспечивают педагогические работники ПНИПУ, а также лица, привлекаемые к реализации образовательной программы на иных условиях. Доля штатных научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) должна составлять не менее 50 процентов от общего количества научно-педагогических работников ПНИПУ.

7.4.2 Квалификация педагогических работников ПНИПУ должна отвечать квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках, и (или) профессиональных стандартах (при наличии).

7.4.3 Не менее 70 процентов численности педагогических работников ПНИПУ, участвующих в реализации образовательной программы, и лиц, привлекаемых к реализации образовательной программы на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны иметь образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля) и ввести научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподавания дисциплины (модуля).

7.4.4 Не менее 5 процентов численности педагогических работников ПНИПУ, участвующих в реализации образовательной программы, и лиц, привлекаемых к реализации образовательной программы на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны являться руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (иметь стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

7.4.5 Не менее 60 процентов численности педагогических работников ПНИПУ и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности на иных условиях (исходя из

количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны иметь ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

## **7.5 Требования к финансовым условиям реализации программы бакалавриата**

7.5.1 Финансовое обеспечение реализации образовательной программы должно осуществляться в объеме не ниже значений базовых нормативов затрат на оказание государственных услуг по реализации образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата и значений корректирующих коэффициентов к базовым нормативам затрат, определяемых Минобрнауки России.

## **7.6 Требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата**

7.6.1 Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе определяют в рамках системы внутренней оценки, а также системы внешней оценки, в которой ПНИПУ принимает участие на добровольной основе.

7.6.2 С целью совершенствования образовательной программы при проведении регулярной внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата в ПНИПУ привлекают работодателей и (или) их объединения, иных юридических и (или) физических лиц, включая педагогических работников ПНИПУ.

В рамках внутренней системы оценки качества образовательной деятельности по образовательной программе обучающимся предоставляется возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик.

7.6.3 Внешнюю оценку качества образовательной деятельности по образовательной программе в рамках процедуры государственной аккредитации осуществляют с целью подтверждения соответствия образовательной деятельности по программе бакалавриата требованиям, установленным в СУОС ВО.




7.6.4 Внешняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе может осуществляться в рамках профессионально-общественной аккредитации, проводимой работодателями, их объединениями, а также уполномоченными ими организациями, в том числе иностранными организациями, либо авторизованными национальными профессионально-общественными организациями, входящими в международные структуры, с целью признания качества и уровня подготовки выпускников, отвечающими требованиям профессиональных стандартов (при наличии), требованиям рынка труда к специалистам соответствующего профиля.

### 9 Внесение изменений и дополнений в образовательный стандарт




Порядок внесения изменений и дополнений настоящего образовательного стандарта определен в «Положении о разработке и утверждении образовательных стандартов высшего образования ПНИПУ и внесении в них изменений».

### 10 Список разработчиков и экспертов образовательного стандарта

#### Разработчики:

ПНИПУ	зав. каф. ИЯЛП, д-р- пед. наук		Е.В. Аликина
ПНИПУ	проф. каф. ИЯЛП, д-р филол. наук		Л.В. Кушнина
ПНИПУ	доц. каф. ИЯЛП, канд. пед. наук		А.Ю. Наугольных

#### Эксперты:

ООО «ЛинксДинамикс»	генеральный директор		М.С. Белоусова
Лицей №1	директор, канд. филол. наук		П.Р. Юзманов
ПНИПУ	начальник отдела международных связей		Ю.И. Суркова

## Примерные индикаторы достижения универсальных компетенций

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника образовательной программы	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Системное и критическое мышление	<b>УК-1.</b> Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	<b>ИД-1<sub>УК-1</sub>.</b> Знает как осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации для решения поставленных профессиональных задач <b>ИД-2<sub>УК-1</sub>.</b> Умеет применять системный подход на основе поиска, критического анализа и синтеза информации для решения научно-технических задач профессиональной области. <b>ИД-3<sub>УК-1</sub>.</b> Владеет навыками поиска, синтеза и критического анализа информации в своей профессиональной области; владеет системным подходом для решения поставленных задач.
Разработка и реализация проектов	<b>УК-2.</b> Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.	<b>ИД-1<sub>УК-2</sub>.</b> Знает подходы в постановке задач для достижения поставленной цели, обладает знаниями в выборе оптимальных способов их решения. <b>ИД-2<sub>УК-2</sub>.</b> Умеет, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений, выбирать оптимальные способы решения научно-технических задач в профессиональной области для достижения поставленной цели. <b>ИД-3<sub>УК-2</sub>.</b> Владеет навыками определения круга профессиональных задач в рамках поставленной цели; выбором оптимальных способов их решения с учетом действующих правовых норм и имеющихся ресурсов.
Командная работа и лидерство	<b>УК-3.</b> Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	<b>ИД-1<sub>УК-3</sub>.</b> Знает принципы командной работы; проблемы, связанные с эффективной командной работой; социальной взаимодействием людей в команде; нормативные и правовые акты, касающиеся организации и осуществления командной работы. <b>ИД-2<sub>УК-3</sub>.</b> Умеет реализовать принципы командной работы; вырабатывать командную стратегию; определять свою роль и

		социальное взаимодействие в командной работе. <b>ИД-3<sub>УК-3</sub></b> . Владеет навыками командной работы при решении поставленных задач; социального взаимодействия в коллективе команды; реализации командной стратегии и своей роли в команде.
Коммуникация	<b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	<b>ИД-1<sub>УК-4</sub></b> . Знает общий лексический минимум русского и изучаемого иностранного языка, базовый тезаурус учебных дисциплин (истории и философии) на русском языке; литературную норму и особенности делового функционального стиля, требования к устной и письменной формам деловой коммуникации на русском и изучаемом иностранном языке. <b>ИД-2<sub>УК-4</sub></b> . Умеет анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию (факты, события, явления, мнения) на русском и изучаемом иностранном языке; логично, аргументировано и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на русском и изучаемом иностранном языке в ситуациях межличностной, профессиональной и деловой коммуникации. <b>ИД-3<sub>УК-4</sub></b> . Владеет навыками устного и письменного делового общения на русском и изучаемом иностранном языке; навыками подготовки и представления устного и письменного сообщения; навыками делового речевого этикета; основной терминологией в деловой сфере на русском и изучаемом иностранном языке.
Межкультурное взаимодействие	<b>УК-5.</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	<b>ИД-1<sub>УК-5</sub></b> . Знает основные философские основания анализа и социально-исторический контекст формирования культурного разнообразия общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей), основы этики межкультурной коммуникации. <b>ИД-2<sub>УК-5</sub></b> . Умеет учитывать в процессе взаимодействия историческую обусловленность и онтологические основания межкультурного разнообразия российского общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей); осуществлять межкультурный диалог с представителями разных культур; проявлять межкультурную толерантность как этическую норму поведения в социуме. <b>ИД-3<sub>УК-5</sub></b> . Владеет опытом оценки явлений

		культуры, навыками межкультурной коммуникации в профессиональной среде с учетом этических норм, исторической обусловленности и онтологических оснований этнокультурных, конфессиональных особенностей участников взаимодействия.
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровье сбережение)	<b>УК-6.</b> Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.	<b>ИД-1<sub>УК-6</sub>.</b> Знает процесс саморазвития личности и основные принципы самообразования. <b>ИД-2<sub>УК-6</sub>.</b> Умеет планировать свое рабочее время или время для саморазвития, формулировать цели личного и профессионального развития, а также условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей. <b>ИД-3<sub>УК-6</sub>.</b> Владеет навыками саморазвития и управления своим временем.
	<b>УК-7.</b> Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.	<b>ИД-1<sub>УК-7</sub>.</b> Знает уровень требований и принципы оценки уровня физической подготовленности для социальной и профессиональной работы; пути и методы повышения уровня физического развития человека. <b>ИД-2<sub>УК-7</sub>.</b> Умеет проводить оценку уровня физической подготовленности для последующей профессиональной деятельности; контролировать состояние своего физического развития и управлять этим состоянием. <b>ИД-3<sub>УК-7</sub>.</b> Владеет навыками оценки, контроля и управления состоянием физического развития; определения достаточного (комфортного) состояния для полноценной социальной и профессиональной деятельности.
Безопасность жизнедеятельности	<b>УК-8.</b> Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и	<b>ИД-1<sub>УК-8</sub>.</b> Знает уровень требований для создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности; правила поведения при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов <b>ИД-2<sub>УК-8</sub>.</b> Умеет создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; соблюдать



	военных конфликтов.	<p>правила техники безопасности при проведении научно-исследовательских работ и в области профессиональной деятельности; умеет вести себя при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</p> <p><b>ИД-3<sub>ук-8</sub></b>. Владеет навыками техники безопасности в повседневной жизни и при выполнении работ в области профессиональной деятельности; создания и соблюдения безопасных условий жизнедеятельности; владеет навыками действий при угрозе и в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</p>
Инклюзивная компетентность	<b>УК-9</b> . Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	<p><b>ИД-1<sub>ук-9</sub></b>. Знает основные принципы недискриминационного языка в отношении людей с инвалидностью (корректное употребление формулировок, связанных с инвалидностью и с ограниченными возможностями здоровья), а также эмпатии и психологической поддержки.</p> <p><b>ИД-2<sub>ук-9</sub></b>. Умеет в общении с инвалидами фокусироваться не на проблеме, а на человеке (личности), с его возможностями и условиями социального окружения человека с инвалидностью.</p> <p><b>ИД-3<sub>ук-3</sub></b>. Владеет навыками инклюзивного волонтерства (вовлечение инвалидов в волонтерскую общественную деятельность), взаимодействия с инвалидами на основе гуманистических ценностей, поддержки инвалидов в сложной ситуации.</p>
Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность	<b>УК-10</b> . Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	<p><b>ИД-1<sub>ук-10</sub></b> Знает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике.</p> <p><b>ИД-2<sub>ук-10</sub></b> Умеет применять методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей.</p> <p><b>ИД-3<sub>ук-10</sub></b> Владеет навыками использования финансовых инструментов для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические финансовые риски.</p>

Гражданская позиция	<b>УК-11.</b> Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	<b>ИД-1<sub>УК-11</sub>.</b> Знает понятие коррупционной деятельности <b>ИД-2<sub>УК-11</sub>.</b> Умеет выявлять признаки коррупционного поведения <b>ИД-3<sub>УК-11</sub>.</b> Владеет навыками выявления признаков коррупционного поведения и его пресечения
---------------------	--	---

### Примерные индикаторы достижения общепрофессиональных компетенций

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции выпускника образовательной программы	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Лингвистическая подготовка	<p><b>ОПК-1.</b> Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.</p>	<p><b>ИД-1</b><sub>ОПК-1</sub> <b>Знает</b> основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; роль древних языков в формировании современной системы изучаемого иностранного языка; факторы развития языка; основные понятия современных наук о языке; современные научные парадигмы, школы, концепции языкознания; теоретические основы изучаемого иностранного языка.</p> <p><b>ИД-2</b><sub>ОПК-1</sub> <b>Умеет</b> выявлять общее и различное в системах языков; анализировать использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности; ориентироваться в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания.</p> <p><b>ИД-3</b><sub>ОПК-1</sub> <b>Владеет</b> системой лингвистических знаний о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка; навыками сопоставления систем языков; навыками анализа языковых явлений; навыками сопоставления и критического анализа научных концепций в области языкознания.</p>

Лингводидактическая подготовка	<b>ОПК-2.</b> Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	<b>ИД-1</b> <sub>ОПК-2</sub> <b>Знает</b> психолого-теоретические основы обучения, основы теории и методики обучения иностранным языкам и культурам. <b>ИД-2</b> <sub>ОПК-2</sub> <b>Умеет</b> использовать современные образовательные технологии. <b>ИД-3</b> <sub>ОПК-2</sub> <b>Владеет</b> методами, технологиями и приемами обучения иностранным языкам и культурам.
Иноязычная коммуникация	<b>ОПК-3.</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	<b>ИД-1</b> <sub>ОПК-3</sub> <b>Знает</b> основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, особенности официальной и неофициальной сфер общения. <b>ИД-2</b> <sub>ОПК-3</sub> <b>Умеет</b> порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке разных функциональных стилей в официальной и неофициальной сферах общения. <b>ИД-3</b> <sub>ОПК-3</sub> <b>Владеет</b> навыками устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке.
Межъязыковое и межкультурное взаимодействие	<b>ОПК-4.</b> Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	<b>ИД-1</b> <sub>ОПК-4</sub> <b>Знает</b> основные положения теории межкультурной коммуникации; особенности функционирования изучаемого иностранного языка в устной и письменной формах; особенности межъязыкового и межкультурного взаимодействия в общей и профессиональных сферах общения. <b>ИД-2</b> <sub>ОПК-4</sub> <b>Умеет</b> передавать информацию в устной и письменной форме в рамках межъязыкового и межкультурного взаимодействия; преодолевать влияние стереотипов при осуществлении межкультурного диалога. <b>ИД-3</b> <sub>ОПК-4</sub> <b>Владеет</b> навыками межъязыкового и межкультурного взаимодействия; навыками преодоления стереотипов при осуществлении

		межкультурного диалога; навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах.
Технологическая подготовка	<b>ОПК-5.</b> Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	<p><b>ИД-1</b><sub>ОПК-5</sub> <b>Знает</b> основные методы поиска, сбора, обработки и систематизации информации в лингвистике; современные программные средства редактирования текстовых документов; нормативно закрепленные требования к оформлению текста.</p> <p><b>ИД-2</b><sub>ОПК-5</sub> <b>Умеет</b> осуществлять поиск, сбор информации в компьютерной сети; проводить обработку и систематизацию информации; редактировать и оформлять тексты на компьютере.</p> <p><b>ИД-3</b><sub>ОПК-5</sub> <b>Владеет</b> информационно-коммуникационными технологиями; навыками работы в различных текстовых редакторах.</p>

**Обязательные профессиональные компетенции выпускников  
и индикаторы их достижения**

Категория профессиональных компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Основание (ПС, анализ опыта)
Научные исследования	<b>ПКО-1.</b> Способен участвовать в научно-исследовательских работах.	<b>ИД-1</b> <sub>пко-1</sub> . Знает методологию научных исследований. <b>ИД-2</b> <sub>пко-1</sub> . Умеет обобщать, анализировать и систематизировать информацию для подготовки аналитических обзоров по заданной теме. <b>ИД-3</b> <sub>пко-1</sub> . Владеет навыками самостоятельного изучения, критического осмысления и систематизации научной информации.	Анализ опыта
Информационно-лингвистические технологии	<b>ПКО-2.</b> Способен применять информационно-лингвистические технологии для решения профессиональных задач.	<b>ИД-1</b> <sub>пко-1</sub> . Знает специализированные информационно-справочные системы; виды электронных словарей, корпусов, электронных ресурсов и принципы работы с ними; виды и стратегии профессионально-ориентированного чтения; приемы аннотирования и реферирования. <b>ИД-2</b> <sub>пко-1</sub> . Умеет работать с информационно-справочными, электронными словарями, корпусами и другими электронными ресурсами; находить информацию по заданной тематике и оценивать ее достоверность; выполнять поиск аналоговых текстов по заданной тематике; применять стратегии профессионально-ориентированного чтения на русском и иностранном языках; подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы; <b>ИД-3</b> <sub>пко-1</sub> . Владеет основами информационной культуры; навыками профессионально-ориентированного чтения на русском и иностранном языках; навыками аннотирования и реферирования.	Анализ опыта Проект ПС Специалист в области перевода

Рекомендуемые профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Задача ПД / обобщенная трудовая функция	Категория профессиональных компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Основание (ПС, анализ опыта)
<p>Тип задач профессиональной деятельности: <b>1. Переводческий</b></p>				
		<p><b>ПК-1.1.</b> Способен применять в практической деятельности знание основ теории перевода; осуществлять подготовку к переводу; составлять переводческие лексиконы; руководствоваться принципами профессиональной переводческой этики.</p>	<p><b>ИД-1<sub>ПК-1.1</sub></b> <b>Знает</b> интегративные основы теории перевода; историю развития теории перевода; основные концепции и направления исследований в теории перевода; алгоритмы переводческого анализа текста; принципы составления переводческого лексикона; правовой статус переводчика; принципы профессиональной переводческой этики. <b>ИД-2<sub>ПК-1.1</sub></b> <b>Умеет</b> ориентироваться в современных научных парадигмах, школах, концепциях теории перевода; осуществлять подготовку к переводу; осуществлять переводческий анализ текста; систематизировать лексику для перевода и составлять переводческие лексиконы. <b>ИД-3<sub>ПК-1.1</sub></b> <b>Владеет</b> навыками сопоставления и критического анализа научных концепций в области теории перевода;</p>	<p>Анализ опыта Проект ПС Специалист в области перевода</p>

			<p>навыками переводческого анализа текста; навыками анализа результатов переводческой деятельности; навыками разработки и создания переводческого лексикона; принципами профессиональной переводческой этики.</p>	
		<p><b>ПК-1.2.</b> Способен осуществлять письменный перевод текстов.</p>	<p><b>ИД-1</b>ПК-1.2 <b>Знает</b> специфику видов письменного перевода; стратегии и приемы письменного перевода; программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода; технологии памяти переводов; методы редактирования и постредактирования текста перевода; стандарты качества перевода.</p> <p><b>ИД-2</b>ПК-1.2 <b>Умеет</b> осуществлять письменный перевод текстов; выбирать адекватные стратегии и приемы письменного перевода; применять программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода; редактировать текст перевода; использовать текстовые редакторы и</p>	<p>Анализ опыта Проект ПС Специалист в области перевода</p>



			<p>специализированное программное обеспечение для оформления текста перевода; планировать ресурсы (временные, технические и пр.) для выполнения переводческого задания.</p> <p><b>ИД-3<sub>ПК-1.2</sub></b> Владеет навыками всех видов письменного перевода; стратегиями и приемами письменного перевода; навыками редактирования текста перевода; навыками оформления текста перевода в соответствии с требованиями, обеспечивающими аутентичность исходного формата; навыками постредактирования машинного и (или) автоматизированного перевода</p>	
		<p><b>ПК-1.3.</b> Способен осуществлять устный сопроводительный перевод, перевод переговоров, последовательный перевод и устный перевод с листа</p>	<p><b>ИД-1<sub>ПК-1.3</sub></b> Знает специфику видов устного перевода; стратегии и приемы устного перевода; принципы и приемы переводческой семантографии; нормы и правила поведения устного переводчика; правила гигиены голоса переводчика.</p> <p><b>ИД-2<sub>ПК-1.3</sub></b> Умеет осуществлять устный сопроводительный</p>	<p>Анализ опыта Проект ПС Специалист в области перевода</p>

			<p>перевод, перевод переговоров, последовательный перевод и перевод с листа; адекватно и оперативно выбирать стратегии и приемы устного перевода; применять переводческую семантографию; распознавать и использовать экстралингвистическую информацию; распознавать средства невербального поведения.</p> <p><b>ИД-3<sub>ПК-1.3</sub></b> Владеет навыками различных видов устного перевода; стратегиями и приемами устного перевода; переводческой семантографией; культурой невербального поведения устного переводчика; культурой голоса устного переводчика.</p>	
		<p><b>ПК-1.4.</b> Способен моделировать ситуации иноязычного речевого общения между представителями различных культур</p>	<p><b>ИД-1<sub>ПК-2.1</sub></b> Знает модели речевого общения; технологии проведения деловых переговоров, совещаний, конференций, семинаров; правила этикета и протокола, принятые в родной и иноязычных культурах.</p> <p><b>ИД-2<sub>ПК-2.1</sub></b> Умеет моделировать ситуации речевого общения между представителями</p>	<p>Анализ опыта Проект ПС Специалист в области перевода</p>

			различных культур в рамках деловых переговоров, совещаний, конференций, семинаров; руководствоваться правилами этикета и протокола. <b>ИД-3<sub>ПК-2.1</sub></b> Владеет навыками моделирования ситуаций иноязычного речевого общения; навыками публичной речи.	
<b>Тип задач профессиональной деятельности:</b> <b>2. Консультационный</b>				
		<b>ПК-2.1.</b> Способен моделировать возможные ситуации иноязычного речевого общения между представителями различных культур	<b>ИД-1<sub>ПК-2.1</sub></b> Знает способы моделирования ситуаций иноязычного речевого общения с представителями разных культур, основы межкультурной медиации и конфликтологии. <b>ИД-2<sub>ПК-2.1</sub></b> Умеет моделировать ситуации иноязычного речевого общения, предупреждать и разрешать конфликтные ситуации. <b>ИД-3<sub>ПК-2.1</sub></b> Владеет навыками речевого общения с представителями различных культур.	Анализ опыта
<b>Тип задач профессиональной деятельности:</b> <b>3. Научно-исследовательский</b>				
		<b>ПК-3.1</b> Способен применять современные методы научного исследования в области теории и практики	<b>ИД-1<sub>ПК-2.1</sub></b> Знает современные методы научного исследования в области теории и практики перевода.	Анализ опыта
		СТУ СУОС 19.03.01 - 2019		стр. 35

		перевода	<p><b>ИД-2</b><sub>ПК-2.1</sub> Умеет применять методы научного исследования в соответствии с поставленными целями и задачами.</p> <p><b>ИД-3</b><sub>ПК-2.1</sub> Владеет навыками исследовательской деятельности в области теории и практики перевода</p>	
<b>Тип задач профессиональной деятельности:</b> <b>4. Педагогический</b>				
		<p><b>ПК-4.1</b> Способен осуществлять педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам</p>	<p><b>ИД-1</b><sub>ПК-2.1</sub> Знает основы педагогической психологии; педагогики и методики обучения иностранным языкам; нормативно-правовую базу организации образовательной деятельности.</p> <p><b>ИД-2</b><sub>ПК-2.1</sub> Умеет планировать учебный курс, определять цель и задачи обучения; подбирать средства обучения и контроля; применять методы, приемы и технологии обучения иностранным языкам.</p> <p><b>ИД-3</b><sub>ПК-2.1</sub> Владеет навыками педагогического общения, педагогического взаимодействия, методического проектирования, образовательными технологиями.</p>	Анализ опыта
		СТУ СУОС 19.03.01 - 2019		стр. 36

